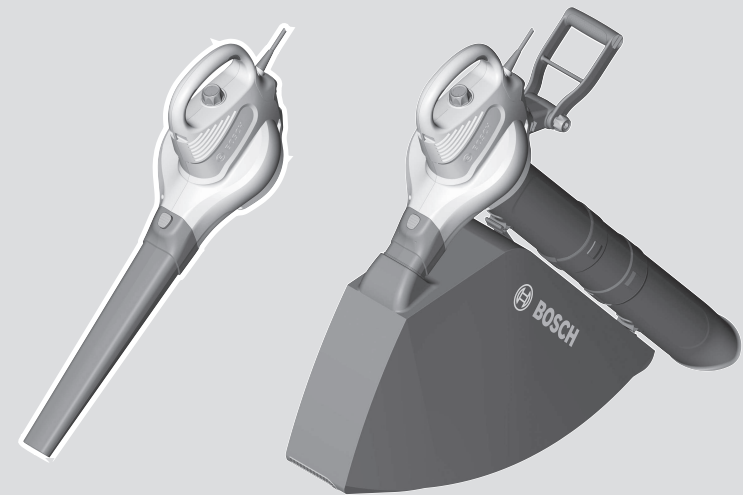




# UniversalGardenTidy | UniversalGardenTidy 3000



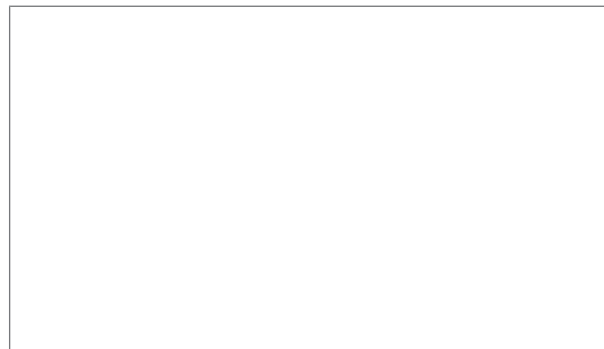
Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

F 016 L94 042 (2020.03) 0 / 301



F 016 L94 042



**de** Originalbetriebsanleitung  
**en** Original instructions  
**fr** Notice originale  
**es** Manual original  
**pt** Manual original  
**it** Istruzioni originali  
**nl** Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing  
**da** Original brugsanvisning  
**sv** Bruksanvisning i original  
**no** Original driftsinstruks  
**fi** Alkuperäiset ohjeet  
**el** Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης  
**tr** Orijinal işletme talimatı  
**pl** Instrukcja oryginalna  
**cs** Původní návod k používání  
**sk** Pôvodný návod na použitie  
**hu** Eredeti használati utasítás

**ru** Оригинальное руководство по эксплуатации  
**uk** Оригінальна інструкція з експлуатації  
**kk** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы  
**ro** Instrucțiuni originale  
**bg** Оригинална инструкция  
**mk** Оригинално упатство за работа  
**sr** Originalno uputstvo za rad  
**sl** Izvirna navodila  
**hr** Originalne upute za rad  
**et** Algupärane kasutusjuhend  
**lv** Instrukcijas oriģinālvalodā

**lt** Originali instrukcija  
**ar** دليل التشغيل الأصلي  
**fa** دفترچه راهنمای اصلی



Deutsch .....	Seite	3
English .....	Page	12
Français .....	Page	20
Español .....	Página	30
Português .....	Página	39
Italiano .....	Página	48
Nederlands .....	Página	57
Dansk .....	Side	66
Svensk .....	Sidan	74
Norsk .....	Side	82
Suomi .....	Sivu	90
Ελληνικά .....	Σελίδα	98
Türkçe .....	Sayfa	107
Polski .....	Strona	117
Čeština .....	Stránka	126
Slovenčina .....	Stránka	134
Magyar .....	Oldal	143
Русский .....	Страница	152
Українська .....	Сторінка	163
Қазақ .....	Бет	172
Română .....	Pagina	183
Български .....	Страница	193
Македонски .....	Страница	203
Srpski .....	Strana	211
Slovenščina .....	Stran	220
Hrvatski .....	Stranica	228
Eesti .....	Lehekülg	236
Latviešu .....	Lappuse	244
Lietuvių k. ....	Puslapis	253
عربي .....	الصفحة	262
فارسی .....	صفحه	271

CE .....

## Deutsch

### Sicherheitshinweise

**Achtung! Lesen Sie die nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und dem ordnungsgemäßen Gebrauch des Produkts vertraut. Bewahren Sie die Betriebsanleitung für eine spätere Verwendung bitte sicher auf.**

### Erläuterung der Symbole auf dem Produkt



Allgemeiner Gefahrenhinweis.



Lesen Sie die Betriebsanleitung.



Achten Sie darauf, dass in der Nähe stehende Personen nicht durch weggeschleuderte Fremdkörper verletzt werden.



Warnung: Halten Sie einen sicheren Abstand zum Produkt, wenn es arbeitet.



Rotierendes Gebläse. Kommen Sie mit Ihren Händen, Füßen oder weiter Kleidung nicht in die Öffnungen, während das Produkt läuft.



Kommen Sie mit Ihren Händen, Füßen oder weiter Kleidung nicht in die Öffnungen, während das Produkt läuft.



Achten Sie darauf, dass in der Nähe befindliche Personen nicht durch weggeblasene Fremdkörper vom Produkt verletzt werden. Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zum Produkt.



Tragen Sie Gehörschutz und Schutzbrille.



Das Produkt nicht bei Regen benutzen oder dem Regen aussetzen.



Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Einstellungs-, Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen, wenn das Netzkabel verwickelt, durchtrennt oder beschädigt ist, oder wenn Sie das Produkt unbeaufsichtigt lassen.



Warten Sie, bis alle Teile des Produkts vollständig zur Ruhe gekommen sind, bevor Sie diese anfassen. Das Gebläse rotiert nach dem Abschalten des Produkts noch weiter und können Verletzungen verursachen.



Betreiben Sie das Produkt nur in der für die Betriebsart vorgesehenen Position. Das Produkt ist nicht geeignet, im Laubsaug-Modus umgekehrt gehalten zu werden.

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!